

# CORRESPONDENCIA ALEMANA

Correspondencia diaria periodística

Se publica todos los días, además de telegramas oficiales, un resumen de los artículos de fondo y otros de general interés de la prensa diaria de Alemania, Austria-Hungría, Bulgaria y Turquía.

Permitida la reproducción de todas las noticias.

SERVICIO ALEMÁN DE INFORMACIONES : : CALLE SANTA TERESA, 8 : : BARCELONA-GRACIA : : TELÉFONO : CENTRAL DE GRACIA 1933 : :

La CORRESPONDENCIA ALEMANA es el único diario en España que publica íntegramente todos los partes oficiales de Alemania, Austria-Hungría, Bulgaria y Turquía.

Subscripción en Barcelona . 1.— pta. al mes  
en provincias . 4'50 — trimestre  
Número suelto . . . . . 5 céntimos

Núm. 62

Barcelona, sábado 3 de marzo de 1917

Año II

## Los prisioneros alemanes en las naciones de la Entente

### Francia sacrificada al egoísmo inglés

NAUEN, 2 de marzo.

#### No confiarse

El *Hamburger Fremdenblatt* a propósito de la llegada del «Orleans» a Burdeos dice:

«Nosotros no tenemos ningún interés en buscar un «casus belli» con los Estados Unidos.

Se trata sólo de un caso fortuito. Inglaterra hace dos años que bloquea las aguas alemanas y sin embargo varios han sido los buques que han burlado este bloqueo.

Además hay también que añadir que el hundimiento de buques enemigos y neutrales no es propiamente el verdadero objetivo de Alemania, sino que éste es la supresión del comercio con Inglaterra.

Sería de lamentar que la llegada del «Orleans» hiciese concebir la errónea interpretación de que nuestros comandantes de submarinos tuvieran instrucciones para respetar los buques de los Estados Unidos.

Nunca se afirmará bastante que la declaración de las zonas de guerra afecta a todos los barcos en absoluto.

#### Inhumano proceder de Francia Represalias alemanas

En la sesión del Reichstag, el ministro de la Guerra, von Stein, en un sensacional discurso habló de la terrible suerte de los prisioneros de guerra alemanes, especialmente en Francia.

Agradeció el ministro de la Guerra a las Potencias neutrales que intervinieron en favor del mejoramiento de la situación de los prisioneros y la humanitaria actitud del rey de España.

«Donde más sufren los soldados prisioneros, dijo el ministro de la Guerra, es en Francia y desdichadamente las condiciones empeoran cada vez más.

El enemigo se esfuerza en oprimir moral y materialmente a nuestros soldados. Libertad de dedicarse al estudio de las ciencias o las artes no es conocida en Francia y por lo tanto esta libertad ha sido suprimida en Alemania.

Los plazos de cuatro semanas que se concedían antes de entrar en vigor las represalias, sólo beneficiaban al enemigo. Nosotros durante este plazo tratamos bien a los prisioneros, pero nuestros soldados en poder del enemigo tuvieron que sufrir aún cuatro semanas de martirio.

Inmediatamente serán tomadas represalias hasta que hayamos conseguido que el enemigo cese en sus medidas.

Muchos de nuestros soldados son obligados a trabajar en el frente francés bajo nuestro propio fuego. Los intentos de estos infelices para resguardarse de nuestro fuego son impedidos con las armas por los oficiales franceses.

Por lo tanto hemos tenido que tomar las mismas disposiciones y soldados franceses han sido colocados en la misma situación. Allí estarán hasta que los franceses retiren a los prisioneros alemanes a 55 kilómetros detrás del frente.

Lo más punible es que en cuanto son hechos prisioneros se les somete

a un interrogatorio donde por todos los medios se procuran adquirir datos. A esto son sometidos preferentemente los oficiales y suboficiales.

Se les encierra días enteros y se les hace sufrir hambre con objeto de obligarles a ello.

No queremos seguir este mismo camino, pero se han dado instrucciones al frente para que sean retenidos allí durante días los franceses hechos prisioneros.

En el territorio que ocupamos en Francia, vi pasar incontable número de prisioneros delante de nuestras tropas, y nunca fué pronunciada una palabra ofensiva.

Hace pocos días dieron cuenta los periódicos de que sobre uno de nuestros lagos actualmente helado, tenían lugar grandes concursos de patinaje entre prisioneros ingleses y franceses. Tan pronto me enteré de esta noticia, suprimí tal cosa.

Instalaciones de bienestar instaladas por nosotros para nuestros compatriotas y camaradas, han sido proporcionadas a gentes que parecen olvidar todo respeto a los prisioneros.

También se dice que algunas comisiones de obreros franceses han ido a hacer propaganda anarquista entre los prisioneros. Todo esto aún no ha sido posible confirmarlo, pero si se confirmase ya trataríamos de poner fin a este abuso.

Invité al ministro a que en casos análogos se le comunicase directamente y continuó diciendo:

«En Inglaterra, si bien no todo es perfecto, se ha de reconocer que se han subsanado muchas deficiencias y que en general el trato dado a los prisioneros es mucho mejor que en Francia, lo que no excluye que se les obligue a trabajar detrás del frente bajo el fuego de los cañones.

También sabemos que los ingleses hacen trabajar excesivamente a los prisioneros alemanes en los puertos franceses.

Por esta razón hemos puesto en igualdad de condiciones a soldados ingleses.

Tan pronto entró en vigor la nueva fase de la guerra submarina hemos advertido a Inglaterra que en el caso eventual de que hiciese sufrir un trato especial a nuestros valientes marinos, no vacilaremos en recurrir a semejantes medios.

Respecto a Rusia no hay mucho que decir.

Hay varios asuntos que no están claros aún y si se han de mejorar las condiciones de los que trabajan en el ferrocarril de Mourmann, aún se ignora.

También parece que continúan en las cárceles rusas oficiales y aviadores alemanes. Pero tenemos que hacer constar que en muchos puntos de Rusia se han mejorado notablemente las condiciones, lo que tenemos que agradecer a la abnegada actividad de Suecia y Dinamarca.

Desde que Suecia se ha encargado de nuestros intereses en Rusia se trabaja allí con gran celo en el mejoramiento de la situación de nuestros compatriotas.

Dinamarca contribuyó también a esta tarea siguiendo el noble ejemplo de Suiza y ha facilitado el canje de prisioneros.

También el rey de España ofreció su ayuda en el mismo sentido. A todas estas iniciativas estamos sinceramente agradecidos.

Habló por último de los deportados de la Prusia oriental y de la Alsacia Lorena y dijo que aún había algo más trágico que lo de los prisioneros.

«Cuando en los últimos tiempos fueron trasladadas poblaciones de las regiones ocupadas para trabajar en Alemania, se suscitaron en el extranjero

tempestades de indignación y también en Alemania hubo quien protestó. Los belgas son nuestros enemigos y más de uno, desde seguro escondite, habrá disparado contra nuestras tropas. Nuestros compatriotas de Alsacia y Prusia oriental deportados, aún sufren más que los belgas. Sólo pudieron regresar unos 30. De 50 niños que debía traer una hermana de la Caridad ni uno solo vino.

Las autoridades rusas se defienden diciendo que a causa de nuestra movilización civil no quieren devolver nuestros ciudadanos. Estamos dispuestos a dar las garantías necesarias, de que si se nos devuelven nuestros compatriotas, se les considerará libres del servicio civil.

Tenemos que dar las gracias en nombre de la Patria a nuestros compatriotas prisioneros que tanto sufren moral y materialmente, pues temen les hayamos olvidado. Tenemos que agradecerles su sacrificio, pues los que más tenazmente defienden nuestras posiciones son quienes sufren esta desdichada suerte.

En lo que se refiere a los honores que ahora no les podemos otorgar, no deben preocuparse por ello. Cuando termine la guerra regresarán a su patria y sabremos recompensarles.

El ministro de la Guerra fué muy aplaudido.

### Las operaciones militares

Durante la segunda mitad de febrero fueron evacuadas las destruidas trincheras del sector del Ancre por consideraciones estratégicas.

El repliegue de la línea tuvo lugar sin que el enemigo se apercibiera.

Débiles contingentes alemanes disimularon la operación y retardaron durante varios días al enemigo y se defendieron tenazmente y con acierto.

Estos experimentados guerreros por espontánea decisión atacaron al enemigo enormemente superior en número y con extraordinario valor rechazaron las compactas masas del ejército inglés.

En todas estas acciones, nuestros abnegados soldados confiados en sus propios medios infligieron grandes pérdidas a los ingleses.

Tan sólo en el camino Guernecourt-Puissieux tuvieron los ingleses 200 muertos y perdieron unos 80 prisioneros.

Los oficiales y soldados británicos del sector del Ancre comentarán irónicamente los gritos de júbilo de la prensa inglesa que considera los últimos combates como importantes acciones.

El enemigo ocupa ahora un terreno transformado en un pantano por la nieve y lluvias, mientras que los alemanes están en suelo firme.

Los ingleses se encuentran ahora en pésimas condiciones. Las trincheras y cuevas alemanas han sido destruidas. Los pueblos están reducidos a montones de escombros y sólo existen en el mapa. En estas posiciones, pantanosas el enemigo está al descubierto, expuesto a la intemperie y al fuego alemán.

Todos sus esfuerzos han sido, por lo tanto, en vano y a costa de terribles derramamientos de sangre y la construcción de nuevas trincheras sólo será posible a costa de muchas pérdidas, pues nuestras baterías lo impedirán.

Sólo a costa de innumerables dificultades pueden los Ingleses transportar su artillería pesada para ser instalada en nuevas posiciones, mientras que las baterías alemanas hace mucho tiempo están emplazadas en fuertes posiciones preparadas de antemano e inmovibles aguardan nuevos ataques.

KOENIGSWUSTERHAUSEN, 1.º de marzo.

### Al margen de un hundimiento

En el torpedeamiento del «Laconia» perecieron además de dos americanas, dos negros americanos.

En los círculos americanos de Londres se supone que el caso del «Laconia», no pondrá a Wilson en la situación de poder contar con toda la opinión pública americana, puesto que no se trata de un buque americano sino de un inglés.

### Le van descubriendo el juego

Después del discurso de Wilson, los jefes de los republicanos dieron a entender, que todavía no están conformes con dar al presidente todos los poderes.

### Camino de la patria

Comunican de Halifax que el vapor «Frederich VIII» salió el día 27 llevando a bordo a Bernstorff.

### En favor de los navegantes

Se ha acordado poner otro buque faro a unos 50º 45 minutos de latitud norte y (?) de longitud este de Greenwich y trasladar el buque faro anclado en Doggerbank aproximadamente a 66º 00 minutos latitud norte 5º 25 minutos longitud este de Greenwich.

### Los apuros de Inglaterra

En Inglaterra se intenta por medio de nuevas medidas aumentar la producción de la agricultura, debiéndose trabajar también los domingos y por las noches y ordenando que las tropas destinadas a la defensa nacional presten su ayuda en el trabajo de la tierra.

VIENA, 1.º de marzo.

### Inglaterra ante el peligro atropella a los neutrales

El *Fremdenblatt* dice: El golpe que Alemania ha dado a Inglaterra con su campaña submarina sin consideración, es contestado por Inglaterra con un golpe contra los neutrales.

Alemania ha dejado a los neutrales un camino abierto que les permite continuar su tráfico marítimo, y he aquí que Inglaterra les cierra este camino.

El bloqueo por el hambre que fué proyectado contra los Imperios centrales, debe ir también dirigido contra los neutrales.

Los neutrales deben escoger entre ser torpedeados por los submarinos alemanes o dejar secuestrar sus barcos por los ingleses.

Esto es una píretería sin igual ejecutada por Inglaterra, la defensora de la libertad y de los derechos, padiendo el mundo comprobar una vez más lo grande que es el egoísmo británico.

El *Fremdenblatt* continúa diciendo, que las inquietudes que ha producido en Inglaterra la guerra submarina sin consideración, se revelan en el discurso de Carson.

Además este discurso demuestra claramente los éxitos obtenidos por los submarinos alemanes, aún que se hayan querido ocultar.

Por otra parte el gobierno inglés intenta el persuadir a los neutrales para renovar el tráfico marítimo con la Gran Bretaña.

Pero a pesar de todo creemos que los esfuerzos de Carson serán vanos y que el destino que la misma Inglaterra se ha proporcionado continuará su camino hasta cumplirse.

### Noticias recibidas por conducto oficial

KOENIGSWUSTERHAUSEN, 28 de febrero.

#### Flotilla destruida

El corresponsal del *Matin* ha celebrado una entrevista con los pescadores del canal de la Mancha, y comunica que toda la flotilla pesquera ha sido hundida por los submarinos alemanes.

A causa del peligro de la guerra submarina, irán sólo 14 veleros franceses a pescar a los bancos de New Foundland.

### La escasez de hierro y carbón en los países de la Entente

Comentando la actual carestía dice el periódico suizo *Berner Bund*:

«Más que la falta de cereales, notarán los países de la Entente la falta de carbón y de mineral de hierro. A consecuencia de la supresión de aproximadamente un 60 o 70 por 100 de la producción francesa de carbón por causa de hallarse sus principales yacimientos en los territorios ocupados por los alemanes, Francia depende en gran escala, hoy más que nunca, de la exportación inglesa. Otro tanto ocurre a Italia. Pero la producción inglesa de carbón sufrió en el año 1916, una reducción de 45 millones y medio de toneladas en comparación con la del año 1915. La importación de carbón norteamericano es tan insignificante en comparación con las grandes cantidades que hacen falta, que no pueden entrar en consideración ya que en casi nada modifican la situación de las existencias.

Respecto a la importación de hierro las necesidades de Inglaterra en tiempo de paz eran de 21 millones de toneladas, de las cuales un tercio era de procedencia extranjera. La guerra, sin duda ha aumentado las necesidades y las dificultades creadas por los submarinos y necesariamente se dejarán sentir en la fabricación de municiones y material de guerra. Existe pues la seguridad de que la campaña submarina recordada creará en breve espacio de tiempo una situación económica insostenible a los países de la Entente.»

#### LA IRLANDA REBELDE

Londres, 28 de febrero. Según el *Times* fueron reducidas a prisión en varias partes de Irlanda un número considerable de personas, sospechosas de conspiradoras.

Sólo en Dublin fueron detenidas 35 personas, la mayor parte ya relacionadas con la última rebelión. Entre ellas cierto número de oficiales de la «liga gálica» y miembros y ex-oficiales de los «voluntarios irlandeses» como por ejemplo F. P. O'Kelly, editor del «Buletin Católico».

## Pánico y egoísmo

### Inglaterra comienza el bloqueo de Francia

París, 26 de febrero. *Le Journal* de hoy pone de manifiesto el grave perjuicio que representa para Francia la rigurosa prohibición inglesa de importar determinados productos de procedencia francesa. Tomando por base las estadísticas oficiales de 1915, es decir, de un año después de haberse roto las hostilidades con Alemania, publica la relación de géneros, hoy prohibidos, que se exportaron a Inglaterra y que representan el valor siguiente:

|                                                            |                           | FRANCOS     |
|------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|
| Tissús y otras clases de sedas . . . . .                   | 33,130 quintales métricos | 163 464,000 |
| Lencería, vestidos y artículos confeccionados . . . . .    | 4,419 " "                 | 18 985,000  |
| Vinos . . . . .                                            | 168,512 hectólitros       | 12.464,000  |
| Alcoholes puros . . . . .                                  | 75,405 " "                | 17.505,000  |
| Plumas y similares . . . . .                               | 1,518 quintales métricos  | 3.000,000   |
| Peletería preparada o confeccionada . . . . .              | 4,150 " "                 | 15,867,000  |
| Ebanistería, botones, abanicos y bibelots . . . . .        | 48,348 quintales          | 55.578 000  |
| Madera común . . . . .                                     | 647 226 toneladas         | 20.477,000  |
| Perfumería y jabones . . . . .                             | 29,869 quintales          | 4 507 000   |
| Pieles curtidas y sin curtir . . . . .                     | 59,529 " "                | 12.878 000  |
| Frutas . . . . .                                           | 307,045 " "               | 21.283 000  |
| Artículos diversos de la industria parisién . . . . .      |                           | 18.905,000  |
| Modelos y revistas de modas . . . . .                      |                           | 34.847,000  |
| Relojería, cajas de música y piezas de relojería . . . . . |                           | 3,700 000   |

**En total Inglaterra prohíbe importar mercancías producidas en Francia por valor de francos 403.660,000.**

¡Qué amigos tienes...!

### EL ESCÁNDALO «SUKHOMLINOFF»

San Petersburgo, 24 de febrero. El *Russkija Wolja* anuncia que el juez que instruye el sumario en el caso del general Sukhomlinoff ordenó el arresto de la esposa del general. Bajo fianza de 200,000 francos ha obtenido la señora el permiso de permanecer en su propia casa, que es vigilada por la policía.

Se acuerda que Sukhomlinoff era ministro de la Guerra ruso al efectuarse la gran retirada de Polonia y Curlandia y fué reducido a prisión cuando toda Rusia se dió cuenta del gran desastre.

### OCURRENCIA PROPIA DE UN INGLÉS O DE UN CAFRE

Londres, 26 de febrero. Leemos en el *Daily Mail* la siguiente carta que dirige un suscriptor a dicho periódico:

«Los hunos son fanfarrones, por consiguiente cobardes. Piden la libertad de los mares pero es mejor que la dejen en nuestras manos. Vamos a coger a esos «caballeros» alemanes que violentaron y mataron a la población civil de Bélgica y de los territorios invadidos de Francia y que ahora se encuentran bien guardados en Donington Hall y enviarles al mar para que saboreen el ozono.

Tenemos que armar cada transatlántico y buque hospital o mejor todos los buques en general y colocar en cada uno de ellos a unos cuantos escogidos de los hunos que tratamos con demasiada delicadeza en los campos de concentración o en otros sitios. Después hay que informar a Berlín de que hemos hecho tal cosa, publicando la lista con los nombres, rangos o posición de los que deben disfrutar de la sana «libertad de los mares».

Cuando los submarinos ahoguen a sus propios «héroes», entonces los socialistas de Berlín tendrán que decir algo muy serio de esto en el Reichstag.»

### NUEVO EMPRÉSTITO RUSO EN EL JAPÓN

San Petersburgo, 21 de febrero. Siguiendo el proyecto planeado por el Ministerio de Hacienda ruso, emite Rusia dos nuevos empréstitos en el Japón; el primer empréstito es de 10 millones de yens para cubrir la deuda de intereses de los empréstitos de guerra hechos hasta ahora en el Japón y que vence en el presente mes de febrero y el segundo es a diez años con un interés del 5 1/2 por 100 y abarca 250 millones de yens.

### NÚM. 2 LA AVIACIÓN FRANCESA EN LA GUERRA

(Continuación)

A estos aviones-cañones se les ha incorporado una serie de ligeros y rápidos aeroplanos que hacen las funciones, como si dijéramos de cazatorpederos. Estos aparatos anexionados a los «avions-canon» son de un solo asiento y están provistos de una ametralladora que está acoplada con el volante del motor rotativo y sus proyectiles se disparan en la misma dirección del vuelo del aparato y pasan por el mismo plano de la circunferencia que describe la hélice, (el primero de estos modelos lo obtuvo Garros, siendo después hecho prisionero en Alemania con el mismo aparato). Estos cazatorpederos fueron más tarde contruidos como biplanos que con una extensión de alas de 7 metros conseguían una velocidad de 160 kilómetros. De ellos se decían verdaderas cosas milagrosas, como por ejemplo de su rapidez ascendiente, mil metros en cuarenta segundos, que es naturalmente una solemne tontería.

Los grandes «avions-canon» deben de ser por el contrario muy pesados (torpes para seguir los movimientos que les impone el timón.)

Después de la última visita que hicieron los zeppelines a París fué Hervé tan honrado en su apreciación que confesó en la *Victoire* que los aviones eran un remedio de muy problemática eficacia para impedir los ataques de los zeppelines a la capital de Francia, ya que un «avion-canon» el único tipo de aparato de aviación en disposición de cañonear eficazmente a las aeronaves alemanes, necesitaba una hora entera para alcanzar la altura en que acostumbran a navegar los zeppelines.

Los primeros cañones de 37 milímetros fueron montados por Voisin en aparatos de 65 metros cuadrados de superficie: se empleaban para estos aparatos motores de 200 caballos de fuerza de las marcas, Gnôme, Glerget o Salmson con refrigerador de agua.

El proyectil es una granada de 400 a 500 gramos de explosivo. Para combatir a los zeppelines se confiaba y prometía mucho de una saeta incendiaria, descubierta o inventada a últimos del año pasado.

Una fuerte aguja de acero está colocada por su base en un depósito de forma cilíndrica que contiene dos decilitros de bencina. Al chocar con algún objeto duro penetra la aguja de acero en una cápsula explosiva que a su vez inflama la bencina del depósito. Esta saeta tiene 40 centímetros de largada y pesa un kilogramo: en su parte superior tiene unas aletas que por su acción la mantienen durante la caída desde el aeroplano a una aeronave en posición vertical. Hasta ahora no se ha sabido nada de sus resultados eficaces.

Cuanto más tardaba en presentarse la completa destrucción de la escuadra aérea alemana, tanto más a menudo se podía leer en la prensa francesa aislados y pequeños éxitos propios y muchas veces se leían cosas que eran pura y libremente inventadas, como por ejemplo, el haber hecho prisionero al mejor aviador alemán, Ingold, o la destrucción de un nuevo zeppelin y que éste era el que hacía el número 60 ó 70 de los que habían caído en poder de los franceses.

Con toda clase de premios en metálico se procuraba excitar el afán de los aviadores franceses. En el mes de marzo de 1915 ofreció la ciudad de París un premio de 5,000 francos y una medalla de oro para el primer aviador que consiguiese derribar a un zeppelin; en el mes de junio ofreció el periódico *Matin* otro premio de 25,000 francos con el mismo motivo y uno de 10,000 francos para el artillero apuntador del cañon antiaéreo cuyo disparo fuese de efectos positivos. Estos premios quedaron sin adjudicar y no ha mucho ha reiterado el *Matin* su ofrecimiento ampliando de la siguiente manera las condiciones para optar a este premio: no es necesario que la derrivación del zeppelin se efectúe dentro del recinto atrincherado de París, sino que puede verificarse en cualquier sitio y lugar dentro de las líneas del frente francés en general.

Contra nada se muestra la población francesa tan susceptible como contra el bombardeo de la capital de la república y se lo representa como un sacrilegio de los venerados bienes de la humanidad. Con este particular es significativa la terminación del discurso inaugural patético que hizo Deutsch de la Meurthe en la última junta general que celebró el «Aero Club» francés: «Nosotros hemos soñado el ver en la aviación la blanca paloma que en su pico traía al mundo el ramo de olivo, y que acercaba un

## !! OH, EL ESPIONAJE !!

La *Publicidad* de ayer, nos hace un servicio de propaganda que, por lo desinteresado, no sabemos como agradecer bastante.

Hasta con ilustraciones intercaladas en el texto, su redactor señor Salazar, simula una parodia de misterioso espionaje en la que da a conocer a sus lectores el lugar en que se halla establecida esta redacción y las mesas, máquinas de escribir, tinteros y escobas de que disponemos.

Es una genial idea, cariosísima, llena de originalidad, que únicamente en esa forma tan amena puede interesar al público, ya que éste sabe muy bien que aquí todo se hace dentro de la mayor legalidad y a luz del día, y que esta casa siempre se halla abierta para cuantos quieran honrarnos con su visita, sin que hagamos distingos de filias y fobias ni caso de majaderías propias de novelas sobre asuntos policíacos.

Felicitemos al Sr. Salazar, nuevo Sherlock Holmes, y quedemos muy reconocidos a su interés por proporcionarnos aún mayor popularidad de la que sólo por nuestro propio esfuerzo habíamos alcanzado hasta hoy.

COMANDANTE MERKER

### Oficial

KOENIGSWUSTERHAUSEN, 1.º de marzo (4:55 tarde).

*Occidente.* Un fuerte ataque inglés al este de Souchez fracasó por completo.

*Oriente.* No ha cambiado la situación.

VIENA, 1.º III (10:30 noche).

*Rumanía.* Fuerzas del mariscal de campo von Mackensen. Al oeste de la desembocadura del Buzeu y en la línea férrea al norte de Făurel, fracasaron algunos ataques enemigos.

*Fuerzas del general archiduque José.* En el sector del Sasifa, un violento ataque enemigo, precedido de una intensa preparación de artillería, fué rechazado por nuestras tropas en lucha cuerpo a cuerpo.

Al noroeste de Dorna Watra, fué sorprendida y dispersada una compañía rusa.

Un nuevo ataque contra nuestras posiciones en Mesfinescu fracasó por completo.

*Frente ruso.* En algunos puntos del frente violentos duelos de artillería.

*Frente italiano.* En algunos sectores del frente de la costa, en el paso de Pioecken y en la región del Tonale, la lucha de artillería adquirió gran intensidad.

Al noroeste de Ledomeis, una patrulla del regimiento número 80, hizo en un reconocimiento 14 prisioneros.

En la región del monte Ceblo, patrullas del regimiento número 3 penetraron en las posiciones enemigas.

von Hoefer.

KOENIGSWUSTERHAUSEN, 2 III (3:25 tarde).

*Frente occidental.* Entre Iprés y Arras fracasaron varios ataques de fuerzas de reconocimiento enemigas contra nuestras trincheras.

Al este y sudeste de Souchez, grandes destacamentos ingleses avanzados, atacaron después de una preparación de artillería, siendo rechazados y dejando en nuestro poder 20 prisioneros y una ametralladora.

En la región del Ancre varios encuentros en el terreno delante de nuestras posiciones, haciendo nosotros cerca de Sailly 30 prisioneros y apoderándonos de 3 ametralladoras.

En el frente francés se desarrollaron varias operaciones locales.

Al sur de Nouvron hicieron nuestras tropas algunos prisioneros en la segunda línea de trincheras enemigas.

*Frente oriental.* Fuerzas del mariscal de campo príncipe Leopoldo de Baviera. Al oeste y sur de Riga, entre Mladziol y el lago Narocz, en el Schtechara, así como entre el Seret superior y el Dniester, aumentó por momentos la actividad de la lucha.

En la orilla este del Narajowka dió buen resultado un ataque de nuestras tropas. En la posición rusa hicimos prisioneros a un oficial y 170 soldados, apoderándonos de 3 tres ametralladoras y de un lanza minas.

*Fuerzas del general archiduque José.* Cinco repetidos ataques que llevaron a cabo tropas rusas para reconquistar las alturas al norte de la carretera Vale-Putna, fracasaron ante nuestras posiciones con serias pérdidas.

En el frente del mariscal de campo von Mackensen y en el de Macedonia no ha cambiado la situación.

El primer jefe del Cuartel Imperio  
LUDENDORFF

pueblo al otro. Ahora vemos con el corazón oprimido cómo nuestros ensueños se derrumban en las atrocidades de la guerra; una guerra que nos ha sido impuesta y que es tanto más terrible cuanto que nuestros enemigos emplean contra nosotros todos los medios de destrucción que se conocen hoy en día: como si los aviadores franceses echasen en sus bombardeos contra ciudades alemanas ramos de olivo en vez de explosivos.

No hace mucho tiempo se ha hecho un llamamiento público para formar un cuerpo auxiliar de aviación completamente independiente del servicio militar: este cuerpo auxiliar deberá ser integrado por 5.000 unidades y su misión especial deberá ser la de destruir completamente el distrito alemán de Essen, como también todos los talleres de aparatos de aviación, fábricas de municiones y arsenales que existen en Alemania. Para estimular y trabajar en pro de este cuerpo auxiliar se ha constituido una liga llamada «*Ligue Aéronautique de France*» formada por la «*Ligue Nationale Aérienne*», la «*Association Général Aéronautique*» y el «*Comité National pour l'Aviation Militaire*». Esta nueva liga parte de la base de que en no lejano día desempeñarán las aumentadas escuadrillas de aviadores un muy importante y quizá decisivo papel en el curso de la guerra, siendo su misión especial la destrucción de los depósitos de municiones, campamentos de concentración aeronáuticos e importantes puntos de enlace ferroviarios. Considera estas acciones de un valor incalculable y cree imprescindible que para poder realizar este programa con la debida eficacia, deben entrenarse con toda actividad los aviadores a los que se debe confiar la realización de estas hazañas. Así es que como estimulante y para premiar al mejor echador de bombas y al mejor tirador aeronáutico ha puesto la suma de 30.000 francos a disposición de la junta directiva. Esta cantidad de 30.000 francos deberá ser repartida a los tripulantes de los aeroplanos que sean indcados como dignos de especial distinción por testigos auriculares, por haber sido nombrados en la orden del día del ejército francés o haber sido condecorados con la medalla militar o la cruz de la Legión de Honor.

Es un proceder y un hecho curioso reconocido en Francia y que continuamente vuelve a reproducirse, que a cualquier procedimiento insatis-

factorio que se presenta, se hace primeramente responsable al sistema y después a las personas verdaderamente culpables. El día 15 de septiembre de 1915 suplantó el sistema existente hasta entonces de la organización de la aviación militar implantando un subsecretario de aviación. Acaeció esto al mismo tiempo que la cuestión de política interior que hubo, en la que se discutía la ampliación de la investigación parlamentaria que ya en el mes de agosto amenazó la vida del gobierno. Hasta entonces sólo tenían subsecretarios los ministerios de Hacienda y Comercio, y la tercera subsecretaría que se creó fué abjudicada al ex abogado René Bernard, que por cierto no entendía nada del ramo de aviación. En su consecuencia quedaron vacantes los generales Hirschaner y Roques el creador de la «*quinta arma*» y según su deseo fueron puestos a la disposición del comandante general del ejército del norte y este. Como luego que era Bernard en la aviación tuvo que desempeñar un papel nada envidiable; su discurso a raíz de la entrega de la bandera a la «*quinta arma*» fué una obra retórica maestra, pero cuando se trató de obrar resueltamente se vieron sus manos atadas. Su obra es, no obstante, la creación de unas autoridades especiales el «*Comité consultatif de l'Aéronautique militaire*». Este comité está constituido por veinte individuos que pertenecen en su mayor parte a la industria automovilista y de aviación o de presidentes de las grandes asociaciones automovilistas y de aviación, entre otros: Renault, Clément-Bayard, Esnault-Peltiere y Deutsch de la Meurthe.

El fin o la misión que debe cumplir este «*Comité consultatif de l'Aéronautique militaire*» está dicho con su propio nombre y la encumbrada frase con que se justificó su creación al público decía: «Procurar a Francia la superioridad en el aire.» Así pues se confesó por primera vez que la afirmación de los franceses durante el primer año de guerra de que tenían la indiscutible superioridad en el aire, fué una pura invención.

(Continuará)